

INFORMAȚII SUPLIMENTARE***Promovarea a doi ani universitari în unul singur**

În anul universitar ___ - ___ - studentul a promovat simultan anii __ și __ de studiu conform aprobării __ nr. __ din __.

During the academic year ___ - ___ the student completed the requirements for both the ___¹ and the ___¹ year of study in accordance with approval no. ___ of ___².

Mobilități (ERASMUS, CEEPUS etc.)

În anul universitar (semestrul __) ___ - ___ a beneficiat de mobilitate ____, la Universitatea ____, __ (țara). Creditele aferente acestui an universitar (semestru) au fost obținute prin recunoașterea examenelor, precum și prin echivalarea în note (în sistem românesc) conform aprobării __ nr. __ din __.

During the academic year ___ - ____, semester ___³, the student benefited from an exchange visit at [the University of ___⁴] / [___⁵ University], ___⁶; the ECTS credits the student earned as an exchangee were the result of both recognition of exams and grades conversion (on the Romanian grading scale) in accordance with approval no. ___ of ___².

Înteruperea studiilor

Anul ____, anul universitar ___ - ___ - întreruperea studiilor conform aprobării __ nr. __ din __. ___⁷ year of study, academic year ___ - ____: interruption of study in accordance with approval no. ___ of ___².

Înteruperea studiilor din motive de sănătate

Anul ____, anul universitar ___ - ___ - întreruperea studiilor din motive de sănătate conform aprobării __ nr. __ din __.

___⁷ year of study, academic year ___ - ____: interruption of study for health reasons in accordance with approval no. ___ of ___².

Prelungirea întreruperii studiilor

Anul ____, anul universitar ___ - ___ - prelungirea întreruperii studiilor conform aprobării __ nr. __ din __.

___⁷ year of study, academic year ___ - ____: extension to the interruption of study in accordance with approval no. ___ of ___².

Reluarea studiilor după întrerupere

Anul ____, anul universitar ___ - ___ - reluarea studiilor după întrerupere conform aprobării __ nr. __ din __.

___⁷ year of study, academic year ___ - ____: resumption of study following interruption in accordance with approval no. ___ of ___².

Întreruperea studiilor și transferul, la reluare, la o altă formă de învățământ

- Anul __, anul universitar __ - __ - întreruperea studiilor conform aprobării __ nr. __ din __;
- Anul __, anul universitar __ - __ - reluarea studiilor, cu transfer de la învățământul __ la învățământul __, conform aprobării __ nr. __ din __.
- __⁷ year of study, academic year __ - __: interruption of study in accordance with approval no. __ of __²;
- __⁷ year of study, academic year __ - __: resumption with change of mode of study (from __⁸ to __⁸) in accordance with approval no. __ of __².

Reînscrisiere în același an de studiu

- Anul __, anul universitar __ - __ - nu a acumulat 30 de credite conform ECTS;
- Anul __, anul universitar __ - __ - reînscris în același an de studiu conform aprobării Rectoratului nr. __ din __.
- __⁷ year of study, academic year __ - __: non-fulfilment of 30 credits according to ECTS regulations;
- __⁷ year of study, academic year __ - __: re-admission to the same year of study in accordance with approval no. __ of __² issued by the Office of the Rector.

Reînscrisiere în același an de studiu la o altă formă de învățământ

- Anul (anii) __, anul (anii) universitar(i) __ - __ - promovați la specializarea __, învățământ __;
- Anul __, anul universitar __ - __ - nu a acumulat 30 de credite conform ECTS;
- Anul __, anul universitar __ - __ - reînscris în același an de studiu, la învățământul __, conform aprobării Rectoratului nr. __ din __.
- __⁷ year(s) of study, academic year(s) __ - __: completion of course requirements for the __⁹ programme in __¹⁰, mode of study: __⁸;
- __⁷ year of study, academic year __ - __: non-fulfilment of 30 credits according to ECTS regulations;
- __⁷ year of study, academic year __ - __: re-admission to the same year of study, mode of study: __⁸ in accordance with approval no. __ of __² issued by the Office of the Rector.

Exmatriculare

- Anul universitar __ - __ - exmatriculat conform deciziei __ nr. __ din __.
- Academic year __ - __: expelled according to decision no. __ of __².

Reînmatriculare

- Anul universitar __ - __ - reînmatriculat conform ordinului Rectorului nr. __ din __.
- Academic year __ - __: re-enrolment according to Rector's order no. __ of __².

Exmatriculare în sistem clasic - reinmatriculare prin admitere în sistemul Bologna

În perioada ___ - ___ a studiat în sistem clasic la Universitatea ___, Facultatea ___,
specializarea ___, învățământ ___.

La finele anului universitar ___ - ___ a fost exmatriculat conform deciziei ___ nr. ___ din ___.

În urma concursului de admitere din sesiunea ___ a fost admis la Facultatea ___, specializarea
___, învățământ ___ și a fost înmatriculat în anul ___ de studiu, anul universitar ___ - ___,
ciclul I, studii universitare de licență, conform Legii nr. 288/2004.

Disciplinele marcate cu * au fost promovate în perioada ___ - ___ și echivalate cu discipline
din planul de învățământ al promoției cu care și-a finalizat studiile, conform ECTS.

___ - ___: attendance of a conventional undergraduate course in ___¹⁰, mode of study: ___⁸,
at [the University of ___⁴] / [___⁵ University], Faculty of ___.

End of academic year ___ - ___: expelled according to decision no. ___ of ___².

Entrance examination: ___¹¹ sitting followed by admission at the Faculty of ___,
undergraduate programme in ___¹⁰, mode of study: ___⁸, and enrolment in the ___⁷ year of
study, academic year ___ - ___, first-cycle undergraduate course, in compliance with Act no.
288/2004.

Completion of requirements for subjects marked with * from ___ to ___ followed by
recognition in keeping with the curriculum for the class within the studies were completed,
according to ECTS regulations.

Transfer (mobilitate) de la o altă universitate

În anul universitar ___ - ___ a fost transferat la Universitatea Babeș-Bolyai, Facultatea ___,
specializarea ___, învățământ ___, cu aprobarea nr. ___ din ___ și a fost înmatriculat în anul
___ de studiu.

Anul (anii) de studiu ___ - ___ a (au) fost promovat (promovați) la Universitatea ___,
Facultatea ___, specializarea ___, învățământ ___ și a (au) fost echivalat (echivalați) la
Universitatea Babeș-Bolyai, Facultatea ___, specializarea ___, învățământ ___.

Academic year ___ - ___: transfer to Babeș-Bolyai University, Faculty of ___, ___⁹
programme in ___¹⁰, mode of study: ___⁸, in accordance with approval no. ___ of ___², and
enrolment in the ___⁷ year of study.

___ - ___: completion of course requirements at [the University of ___⁴] / [___⁵ University],
Faculty of ___, ___⁹ programme in ___¹⁰, mode of study: ___⁸, and recognition at Babeș-
Bolyai University, Faculty of ___, ___⁹ programme in ___¹⁰, mode of study: ___⁸.

Transfer de la o facultate la alta în cadrul UBB

Anul ___, anul universitar ___ - ___ - transferat de la Facultatea ___, specializarea ___,
învățământ ___, la Facultatea ___, specializarea ___, învățământ ___, conform aprobării ___
nr. ___ din ___.

___⁷ year of study, academic year ___ - ___: transfer from the Faculty of ___, ___⁹
programme in ___¹⁰, mode of study: ___⁸, to the Faculty of ___, ___⁹ programme in ___¹⁰, mode of study:
___⁸, in accordance with approval no. ___ of ___.

Transfer de la o specializare la alta sau de la o formă de învățământ la alta în cadrul aceleiași facultăți

Anul ___, anul universitar ___ - ___ - transferat de la specializarea ___, învățământ ___, la
specializarea ___, învățământ ___, conform aprobării ___ nr. ___ din ___.

___⁷ year of study, academic year ___ - ___: transfer from an ___¹² / a ___¹³ programme in
___¹⁰, mode of study: ___⁸, to another ___⁹ programme in ___¹⁰, mode of study: ___⁸, in
accordance with approval no. ___ of ___.

Prelungirea duratei de studiu

Anul universitar ___ - ___ - prelungirea duratei de studiu conform aprobării ___ nr. ___ din ___.
Academic year ___ - ___ : extension of the period of study in accordance with approval no. ___ of ___².

Exmatriculare și reînmatriculare în prelungirea duratei de studiu la altă formă de învățământ

-Anul I, anul II, anul III (anii universitari ___ - ___, ___ - ___, ___ - ___): a studiat la învățământ ___ (forma de învățământ);

-Anul universitar ___ - ___ - exmatriculat conform deciziei ___ nr. ___ din ___;

-Anul universitar ___ - ___ - reînmatriculat în prelungirea duratei de studiu, la învățământ ___ (forma de învățământ), conform ordinului Rectorului nr. ___ din ___.

- 1st, 2nd, and 3rd year of study (academic years ___ - ___, ___ - ___, ___ - ___): ___⁸ mode of study;

- academic year ___ - ___ : expelled according to decision no. ___ of ___²;

- academic year ___ - ___ : re-enrolment within the extended period of study, mode of study: ___⁸ according to Rector's order no. ___ of ___².

Exmatriculare și reînmatriculare în prelungirea duratei de studiu

-Anul universitar ___ - ___ - exmatriculat conform deciziei ___ nr. ___ din ___;

-Anul universitar ___ - ___ - reînmatriculat în prelungirea duratei de studiu conform ordinului Rectorului nr. ___ din ___.

- academic year ___ - ___ : expelled according to decision no. ___ of ___²;

- academic year ___ - ___ : re-enrolment within the extended period of study according to Rector's order no. ___ of ___².

Programul diplomă dublă

A promovat anul ___ (anul universitar ___ - ___) și anul ___ (anul universitar ___ - ___) la Universitatea ___ în programul de diplomă dublă.

Disciplinele marcate cu * au fost promovate la Facultatea ___, Universitatea ___ și echivalente la Facultatea ___, Universitatea Babeș-Bolyai. Absolventul a fost aliniat la planul de învățământ al promoției ___ - ___.

___⁷ year of study (academic year ___ - ___) and ___⁷ year of study (academic year ___ - ___): completion of course requirements at [the University of ___⁴] / [___⁵ University] in a double degree programme.

Completion of requirements for subjects marked with * at the Faculty of ___, [University of ___⁴] / [___⁵ University] followed by recognition at Babeș-Bolyai University, Faculty of ___, and alignment with the curriculum for the class of ___ - ___.

Continuarea studiilor

În perioada ___ - ___ a urmat și absolvit la Universitatea ___, Colegiul ___, specializarea ___, linia de studiu ___, învățământ ___. În anul universitar ___ - ___ a fost admis prin concurs, la continuarea studiilor, la Universitatea Babeș-Bolyai, Facultatea ___, specializarea ___, linia de studiu ___, învățământ ___, fiind înmatriculat în anul III (II) de studiu.

Disciplinele marcate cu * au fost promovate la Colegiul ___ și echivalate cu discipline din planul de învățământ al promoției cu care și-a finalizat studiile, conform ECTS.

___ - ___: completion of course requirements for the undergraduate programme in ___¹⁰, language of instruction: ___¹⁴, mode of study: ___⁸, at [the University of ___⁴] / [___⁵ University], College of ___.

Academic year ___ - ___: entrance examination followed by admission to pursuance of study at Babeș-Bolyai University, Faculty of ___, undergraduate programme in ___¹⁰, language of instruction: ___¹⁴, mode of study: ___⁸, and enrolment in the 3rd (2nd) year of study.

Completion of requirements for subjects marked with * at the College of ___ followed by recognition in keeping with the curriculum for the class within the studies were completed, according to ECTS regulations.

A doua specializare

În urma sesiunii de admitere ___, a fost admis la învățământ __ și înscris în anul __ de studiu la specializarea ___, ca a doua specializare, cu echivalarea anului (anilor) __ promovată (promovați) în anul (anii) universitar(i) ___ - ___, la specializarea ___, învățământ ___, Facultatea ___, conform aprobării ___ nr. ___ din ___.

Entrance examination: ___¹¹ sitting followed by admission to a second ___⁹ programme in ___¹⁰, mode of study: ___⁸, and enrolment in the ___⁷ year of study; recognition of results earned in ___⁷ year(s) of study, academic year(s) ___ - ___, at the Faculty of ___, ___⁹ programme in ___¹⁰, mode of study: ___⁸, in accordance with approval no. ___ of ___².

Un singur absolvent

Pentru promoția ___ - ___, programul de studii/specializarea ___, nu s-a întocmit ierarhizarea absolvenților, deoarece doar o singură persoană a îndeplinit cerințele programului de studiu.

___⁹ programme in ___¹⁰, class of ___ - ___: there is no ranking of graduates since only one person fulfilled the requirements of the course.

Promoție pentru care nu s-a întocmit ierarhizarea

Pentru promoția ___ - ___, specializarea ___, învățământ __ nu s-a întocmit ierarhizarea absolvenților.

___⁹ programme in ___¹⁰, mode of study: ___⁸, class of ___ - ___: there is no ranking of graduates.

* În prezenta anexă sunt cuprinse informații suplimentare în conformitate cu Regulamentele de funcționare a activității didactice pe baza sistemului de credite transferabile din 2008 până în prezent. Pentru fiecare absolvent vă rugăm să folosiți informațiile suplimentare conform Regulamentul ECTS în vigoare în perioada în care absolventul a studiat.

¹ 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th.

² Ziua, luna, anul: 1, 2, 3 ... 31 January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November, December 2011, 2012.

³ 1, 2.

⁴ Varianta pentru situațiile în care numele universității conține doar localitatea: Universitatea din Nantes / University of Nantes.

⁵ Varianta pentru situațiile în care avem numele unui profesor / savant: Universitatea Babeș-Bolyai / Babeș-Bolyai University.

⁶ Țara: Austria, Belgium, Bulgaria, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Great Britain, Greece, Hungary, Ireland, Italy, The Netherlands, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden.

⁷ 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th.

⁸ Cu frecvență, cu frecvență redusă, învățământ la distanță / full-time, part-time, distance learning.

⁹ Nivel licență, nivel masterat / undergraduate, postgraduate.

¹⁰ Se indică specializarea.

¹¹ July, September.

¹² Undergraduate.

¹³ Postgraduate.

¹⁴ Romanian, Hungarian, German, English, French.